委託事業実施内容報告書

平成23年度「生活者としての外国人」のための日本語教育事業 【日本語教室の設置運営】

受託団体名 センシティ土曜にほんご学級

1. 事業の趣旨・目的

日本語を母語としないJSL児童・生徒たちのために日本語及び教科支援を通しての居場所作りに寄与する。

母語で自由に発話できる子ども達の居場所であり、日本語及び学習支援が受けられる場所として、また高校受験を希望する生徒のサポートや日本語能力試験の受験サポートを教室運営の目的とする。

2. 運営委員会の開催について

【概要】

開催日時	開催場所	出席者	議題	会議の概要
7月12日	学校法人中	吉野 文	2010年度の活動報告	各学級の活動報告
	村学園	瀧潤一郎		(センシティ学級/みどり学
		泉水佐百合		級/花見川学級)
		田中 秀子	2010年度の決算報告	総会資料を参考に説明
		亀井 光子	2011 年度助成金申	文化庁/緑区助成金採択
		木村 幸良	請·結果報告	について
		片桐美穂子	2011 年度活動予定	2011 年度活動日数·活動
		入戸野信行		内容についての説明
		澤野久美子		(内部/外部行事について)
		池田みわこ		
		荒川勝子		
		(土居坦子代		
		理)		
2月22日	学校法人	吉野 文	2011年度の活動状況	各学級の活動状況の報告
	中村学園	瀧潤一郎	の報告	* ボランティア研修
		白谷 秀一		* スピーチ大会報告
		田中 秀子		* 千葉日報社 特別賞
		亀井光子		受賞

木村 幸良		*	千葉市教育委員会面
片桐美穂子			談•千葉市国際交流協
入戸野信行			会面談の報告
澤野久美子		*	日本語能力試験/高校
池田みわこ	1011年度の助成金採		受験の報告
荒川勝子	択について(9 月以	花!	見川区助成金採択
(土居坦子	降)	稲	毛区助成金採択
代理)	来年度の活動予定の		
	概略		

【写真】第1回 運営委員会 2011/7/12



第2回 運営委員会 2012/02/22





第2回運営委員会 1年間を写真で説明

3. 日本語教室の開催について

- (1) 講座名 センシティ土曜にほんご学級(日本語及び教科支援)
- (2) 開催場所 千葉市国際交流プラザ(国際交流協会会議室) 千葉市国際交流プラザ会議室/学校法人 中村学園 千葉市中央区ボランティアセンター(きぼーる 11 階)
- (3) 学習目標 日本語を母語としない JSL 児童・生徒たちのために日本語及び教科支援生活言語(学校で使用することば・学校生活におけるコミュニケーション) や学習言語(四則計算・図形など教科に出てくることば)の習得・運用。
- (4) 使用した教材・リソース

日本語学級 1,2(凡人社) かんじだいすき 1, 2, 3, 4, 5, 6(AJALT)国語/社会·算数/理科 こどものにほんご 1,2(スリーエーネットワーク) みんなのにほんご初級1.2.(スリーエーネットワーク) みんなのにほんご標準問題集(スリーエーネットワーク) にほんごをまなぼう 1,2(文部省) みんなのにほんご(やさしい作文)スリーエーネットワーク 表現テーマ別にほんご作文の方法(第3書房) 作文合格作戦 日本語能力試験N1, N2・3, N4 アルク 日本語能力試験文法・語彙・読解問題対策(スリーエー) 高校入試過去問題集 教科書・地図、表記カード(公文式)、トランプ、かるた 日本語わいわい活動集(スリーエーネットワーク) マリアとケンのいっしょににほんご(スリーエーネットワーク) にほんご宝島

- (5) 受講者の募集方法
 - ・案内チラシ配布(日本語・中国語・韓国語・スペイン語・ポルトガル語・モンゴル語・タイ語・フィリピン語)千葉県国際交流協会・千葉市国際交流協会・市民活動センター の窓口
 - ・千葉市教育委員会指導員のネットワークの活用
 - ・ ロコミや小中学校で日本語支援している メンバーの紹介
 - ·千葉市 国際交流協会の H.P.

(6) 受講者の総数 58 人

(出身・国籍別内訳

(出身・国籍別内訳 中国人 17、台湾 1人、フィリピン 21人、韓国 1人、 ネパール 3人、モンゴル 3人インド 1人、タイ 1人、ウズベキスタン 3人、 ペルー5人、ブラジル 1人、日本 1人))

(7)開催時間数(回数)<u>小学生 64 時間/中学生・高校生 84 時間/受験生 109 時間</u> _(小学生 全 39 回 中学生・高校生 全 40 回 受験生 全 41 回)_

(8) 日本語教室の具体的内容

通常支援

回	開催日時	時間	受講	国籍・母語(人)	教授者・補	内容
		数	者数		助者人数	
1	4月23日	小学生		中国人・中国語(3人)	教授者 13	日本語学習
		1.5 時	計 18	フィリピン国・フィリ	人	行事(端午の
		間	人	ピノ語 (11人)		節句)
		中学生		タイ国・タイ語 (1人)		漢字/学校の
		以上		モンゴル国・モンゴル		宿題
		2 時間		人 (1人)		教材:
				ペルー・スペイン語		日本語学級
				(1人)		1, 2
				日本・日本人(1 人)		「かんじだい
						すき」
						みんなの日本
						語・問題集
						こどものにほ
						んご
						教科書・地図
						他
2	4月30日					花見川学級の
						み開催
3	5月7日	小学生		中国・中国人(3 人)	教授者 15	日本語学習
		1.5 時	計	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間	18 人	ピノ語 (11人)		宿題
		中学生		タイ国・タイ語 (1人)		教材:
		以上		ペル一国・スペイン語		日本語学級 1,2
		2 時間		(2人)		「かんじだいす

				インド国・ヒンドウー		き」
				語 (1人)		みんなの日本
						語・問題集
						こどものにほん
						Ť
						教科書・地図他
4	5月14日	小学生		中国・中国語 (6人)	教授者 15	日本語学習
		1.5 時	計 23	台湾·中国語 (1人)	人	漢字/学校の
		間	人	フィリピン国・フィリ		宿題
		中学生		ピノ語 (9人)		教材:
		以上		タイ国・タイ語 (1人)		日本語学級 1,2
		2 時間		ネパール国・ネパール		「かんじだいす
				語 (2人)		ᅔᅵ
				モンゴル国・モンゴル		みんなの日本
				語 (1人)		語・問題集
				ペル一国・スペイン語		こどものにほん
				(2人)		ご
				インド国・ヒンドウー		教科書・地図他
				語 (1人)		
6	5月21日	小学生		中国・中国語 (3人)	教授者 14	日本語学習
		1.5 時	計 22	台湾・中国語 (1人)	人	漢字/学校の
		間	人	フィリピン国・フィリ		宿題
		中学生		ピノ語 (10		教材:
		以上		人)		日本語学級 1,2
		2 時間		タイ国・タイ語 (1人)		「かんじだいす
				ネパール国・ネパール		き」
				語 (3人)		みんなの日本
				モンゴル国・モンゴル		語・問題集
				語 (1人)		こどものにほん
				ペル一国・スペイン語		ĩ
				(1人)		教科書・地図他
				ブラジル国・ポルトガ		
				ル語 (1人)		

				日本・日本語 (1人)		
6	5月28日	小学生		中国・中国語 (5人)	教授者 17	日本語学習
		1.5 時	計 17	台湾・中国語(1 人)	人	漢字/学校の
		間	人	フィリピン国(フィリ		宿題
		中学生		ピノ語 (7人)		教材:
		以上		ペル一国・スペイン語		日本語学級
		2 時間		(1人)		1, 2
				インド国・インド国・		「かんじだい
				ヒンドウ一語 (1 人)		すき」
				ブラジル国・ポルトガ		みんなの日本
				ル語 (1人)		語・問題集
				日本・日本語 (1人)		こどものにほ
						んご
						教科書•地図
						他
7	6月4日	小学生	計 20	中国・中国語 (6人)	教授者 15	日本語学習
		1.5 時	人	フィリピン国。フィリ	人	漢字/学校の
		間		ピノ語 (7人)		宿題
		中学生		タイ国・タイ語 (1人)		教材:
		以上		モンゴル国・モンゴル		日本語学級
		2 時間		語 (1人)		1, 2
				ペル一国・スペイン語		「かんじだい
				(2人)		すき」
				インド国・ヒンドウ―		みんなの日本
				語 (1人)		語・問題集
				ブラジル国・ポルトガ		こどものにほ
				ル語 (1人)		んご
				日本・日本語 (1人)		教科書・地図
						他
8	6月11日	小学生		中国・中国語(4 人)	教授者 16	日本語学習
		1.5 時	計 21	台湾・中国語 (1人)	人	漢字/学校の
		間	人	フィリピン国・フィリ		宿題
		中学生		ピノ語 (11人)		教材:
		以上		タイ国・タイ語 (1人)		日本語学級
		2 時間		モンゴル国・モンゴル		1, 2
				語 (2人)		「かんじだい

					,	1
				ペル一国・スペイン語		すき」
				(1人)		みんなの日本
				ブラジル国・ポルトガ		語・問題集
				ル語 (1人)		こどものにほ
						んご
						教科書・地図
						他
9	6月18日	小学生		中国・中国語 (5人)	教授者 16	日本語学習
		1.5 時	計 20	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間	人	ピノ語 (8人)		宿題
		中学生		タイ・タイ語 (1人)		教材:
		以上		モンゴル国・モンゴル		日本語学級
		2 時間		語 (1人)		1, 2
				ペル一国・スペイン語		「かんじだい
				(2人)		すき」
				インド国・ヒンドウ―		みんなの日本
				語 (1人)		語・問題集
				ブラジル国・ポルトガ		こどものにほ
				ル語 (1人)		んご
				日本・日本語 (1人)		教科書・地図
						他
10	6月25日	小学生		中国・中国語 (6人)	教授者 14	日本語学習
		1.5 時	計 26	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間	人	ピノ語 (14人)		宿題
		中学生		モンゴル国・モンゴル		行事:七夕(小
		以上		語 (2人)		学生)
		2 時間		ペル一国・スペイン語		教材:
				(2人)		日本語学級
				インド国・ヒンドウ―		1, 2
				語 (1人)		「かんじだい
				日本・日本語 (1人)		すき」
						みんなの日本
						語・問題集
						教科書・地図
						他

11	7月2日	小学生		中国・中国語 (6人)	教授者 17	日本語学習
		1.5 時	計 19	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間	人	ピノ語 (7人)		宿題
		中学生		タイ・タイ語 (1人)		教材:
		以上		モンゴル国・モンゴル		日本語学級
		2 時間		語 (1人)		1, 2
				ペル一国・スペイン語		「かんじだい
				(2人)		すき」
				インド国・ヒンドウ―		みんなの日本
				語 (1人)		語・問題集
				ブラジル国・ポルトガ		こどものにほ
				ル語 (1人)		んご
						教科書・地図
						他
12	7月9日	小学生		中国・中国語 (8人)	教授者 16	
		1.5 時			人	漢字/学校の
		間	人	フィリピン国・フィリ		宿題
		中学生		ピノ語 (9人)		教材:
		以上		タイ・タイ語(1 人)		日本語学級
		2 時間		モンゴル国・モンゴル		1, 2
				語 (1人)		「かんじだい
				ペル一国・スペイン語		すき」
				(2人)		みんなの日本
				ブラジル国・ポルトガ		語・問題集
				ル語 (1人)		こどものにほ
				日本・日本語(1人)		んご 数割事、地図
						教科書・地図 他
						他
13	7月16日	小学生		中国・中国語 (6人)	教授者 15	日本語学習
		1.5 時	計 26		人	漢字/学校の
		間	人	ピノ語 (12人)		宿題
		中学生		タイ・タイ語 (1人)		教材:
		以上		ネパール国・ネパール		日本語学級

		П			T	
		2 時間		語 (2人)		1, 2
				モンゴル国・モンゴル		「かんじだい
				語 (1人)		すき」
				ペル一国・スペイン語		みんなの日本
				(3人)		語・問題集
				インド国・ヒンドウ―		こどものにほ
				語 (1人)		んご
						教科書・地図
						他
14	7月27日		高 校	中国・中国語 (2人)	教授者 10	夏期講座
		中学生	受 験	フィリピン国・フィリ	人	漢字/数学/英
		3年•既	生 4	ピノ語 (1		語/作文
		卒	人	人)		教材:
		5 時間				みんなのにほ
				ブラジル国・ポルトガ		んご(やさしい
				ル語 (1		作文、表現テ
				人)		ーマ別にほん
						ご作文の方法
						高校入試過去
						問題集
15	7月28日	中学生	高 校	中国・中国語 (3人)	教授者 10	夏期講座
		3 年•既	受 験	フィリピン国・フィリ	人	漢字/数学/英
		卒	生5人	ピノ語 (1		語/作文
		5 時間		人)		教材:
						みんなのにほ
				ブラジル国・ポルトガ		んご(やさしい
				ル語 (1人)		作文、作文大
						作戦、表現テ
						ーマ別にほん
						ご作文の方法
						高校入試過去
						問題集
16	7月29日	中学生	高 校	中国・中国語 (3人)	教授者 12	夏期講座
		3年•既	受 験		人	漢字/数学/英
		卒	生 4	ブラジル国・ポルトガ		語/

		5時間	人	ル語 (1人)		作文 のにほ のでは、 作戦現った でする でする でする でする でする でする でする でする
17	8月24日	小 生 学 生 4 時間	計 21	中国・中国語 (5人) フィリピン国・フィリピノ語 (10人) タイ・タイ語 (1人) ネパール国・ネパール語 (3人) モンゴル国・モンゴル 語 (1人) ペルー国・スペイン語 (1人)	教授者 14 人	『会小夏エ中日験教日験/ の学生の でを でなった。 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、 では、
18	8月25日	小 学 生・中 学生 4時間	計 21	中国・中国語 (5人) フィリピン国・フィリピノ語 (9人) タイ・タイ語 (1人) ネパール国・ネパール 語 (3人) モンゴル国・モンゴル 語 (1人) ペルー国・スペイン語 (2人)	教授者 14 人	

						N1, N2, N3, N4
						問題集
19	9月3日	小学生		中国・中国語(7人)	教授者 12	日本語学習
		1.5 時	計 16	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間	人	ピノ語 (6人)		宿題
		中学生		タイ国・タイ語 (1人)		教材:
		以上		ウズベキスタン・ロシ		日本語学級
		2 時間		ア語 (1人)		1, 2
				ペル一国・スペイン語		「かんじだい
				(1人)		すき」
						みんなの日本
						語・問題集
						こどものにほ
						んご
						教科書・地図
						他
20	9月10日	小学生		中国・中国語 (5人)	教授者 17	日本語学習
		1.5 時	計 24	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間	人	ピノ語 (12人)		宿題
		中学生		タイ国・タイ語 (1人)		受験生指導
		以上		モンゴル国・モンゴル		教材:
		2 時間		語 (3人)		日本語学級
				ウズベキスタン国・ロ		1, 2
				シア語 (1人)		「かんじだい
				ペル一国・スペイン語		すき」
				(1人)		みんなの日本
				インド国・ヒンドウー		語・問題集
				語 (1人)		こどものにほ
						んご
						教科書・地図
						他
21	9月17日	小学生		中国・中国語 (5人)	教授者 18	日本語学習
		1.5 時	計 28	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間	人	ピノ語 (15人)		宿題
		中学生		タイ国・タイ語 (1人)		教材:
		以上		モンゴル刻・モンゴル		日本語学級

		T			T	T
		2 時間		語 (3人)		1, 2
				ウズベキスタン・ロシ		「かんじだい
				ア語 (2人)		すき」
				ペル一国・スペイン語		みんなの日本
				(1人)		語・問題集
				ブラジル・ポルトガル		こどものにほ
				語 (1人)		んご
						教科書・地図
						他
22	9月24日	小学生		中国(3人)	教授者 14	日本語学習
		1.5 時	計 23	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間	人	ピノ語 (13		宿題
		中学生		人)		受験生指導
		以上		タイ国・タイ語 (1人)		教材:
		2 時間		モンゴル国・モンゴル		日本語学級
				語 (1人)		1, 2
				ウズベキスタン国・ロ		「かんじだい
				シア語 (2人)		すき」
				ペル一国・スペイン語		みんなの日本
				(2人)		語・問題集
				ブラジル国・ポルトガ		こどものにほ
				ル語 (1人)		んご
						教科書・地図
						他
23	10月1日	小学生		中国・中国語 (3人)	教授者 12	日本語学習
		1.5 時	計 22	台湾・中国語 (1人)	人	漢字/学校の
		間	人	フィリピン国・フィリ		宿題
		中学生		ピノ語 (13人)		教材:
		以上		タイ国・タイ語(1 人)		日本語学級
		2 時間		モンゴル刻・モンゴル		1, 2
				語 (2人)		「かんじだい
				ペル一国・スペイン語		すき」
				(2人)		みんなの日本
						語・問題集
						こどものにほ
						んご
				i e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	1	ı

						教科書 · 地図 他
24	10月15日	小学生		中国・中国語 (5 人)	数授者 19	-
	,,		計 23		人	漢字/学校の
		間	人	フィリピン国・フィリ		宿題
		中学生		ピノ語 (12人)		教材:
		以上		モンゴル刻・モンゴル		日本語学級
		2 時間		語 (2人)		1, 2
				ペル一国・スペイン語		「かんじだい
				(1人)		すき」
				ウズベキスタン・ロシ		みんなの日本
				ア語 (2人)		語・問題集
						こどものにほ
						んご
						教科書•地図
						他
25	10月22日	小学生		中国・中国語(3 人)	教授者 15	日本語学習
		1.5 時	18 人	台湾・中国語(1 人)	人	漢字/学校の
		間		フィリピン語・フィリ		宿題
		中学生		ピノ語 (8人)		教材:
		以上		タイ国・タイ語 (1人)		日本語学級
		2 時間		モンゴル国・モンゴル		1, 2
				語 (2人)		「かんじだい
				ウズベキスタン国・ロ		すき」
				シア語 (2人)		みんなの日本
				ブラジル国・ポルトガ		語・問題集
				ル語 (1人)		こどものにほ
						んご
						教科書・地図
						他
26	10月29日	小学生	18 人		教授者 15	
		1.5 時		フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間		ピノ語 (9人)		宿題教材:
		中学生		タイ国・タイ語 (1人)		日本語学級
		以上		ペル一国・スペイン語		1, 2
		2 時間		(1人)		「かんじだい

					,	
				ウズベキスタン国・ル		すき」
				シア語 (2人)		みんなの日本
				ブラジル国・ポルトガ		語・問題集
				ル語 (1人)		こどものにほ
						んご
						教科書・地図
						他
27	11月5日	小学生		中国・中国語 (2人)	教授者 13	日本語学習
		1.5 時	18 人	韓国・韓国語 (1人)	人	漢字/学校の
		間		フィリピン・フィリピ		宿題
		中学生		ノ語 (7人)		教材:
		以上		モンゴル国・モンゴル		日本語学級
		2 時間		語 (3人)		1, 2
				ペル一国・スペイン語		「かんじだい
				(2人)		すき」
				ウズベキスタン国・ロ		みんなの日本
				シア語 (2人)		語・問題集
				ブラジル・ポルトガル		こどものにほ
				語 (1人)		んご
						教科書•地図
						他
28	11月12日	小学生		中国・中国語(3 人)	教授者 20	日本語学習
		1.5 時	22 人	韓国・韓国語(1 人)	人	漢字/学校の
		間		台湾・中国語(1 人)		宿題
		中学生		フィリピン国・フィリ		教材:
		以上		ピノ語 (8人)		日本語学級
		2 時間		タイ国タイ語 (1人)		1, 2
		受験生		モンゴル・モンゴル語		「かんじだい
		4 時間		(3人)		すき」
				ペル一国・スペイン語		みんなの日本
				(2人)		語・問題集
				ウズベキスタン国・ロ		こどものにほ
				シア語 (2人)		んご
				ブラジル国・ポルトガ		教科書・地図
				ル語 (1人)		他

						受験生(冬期
						講座)
						作文・漢字・
						英語・数学
29	11月19日	小学生		中国・中国語(4 人)	教授者 18	日本語学習
		1.5 時	23 人	韓国・韓国語(1人)	人	漢字/学校の
		間		台湾・中国語(1 人)		宿題
		中学生		フィリピン国・フィリ		教材:
		以上		ピノ語 (7人)		日本語学級
		2 時間		タイ国・タイ語 (1 人)		1, 2
		受験生		モンゴル国・モンゴル		「かんじだい
		4 時間		語 (3人)		すき」
				ペルー・スペイン語		みんなの日本
				(3人)		語・問題集
				ウズベキスタン国		こどものにほ
				ロシア語 (2人)		んご
				ブラジル・ポルトガル		教科書・地図
				語 (1人)		他
						受験生(冬期
						講座)
						作文・漢字・
						英語・数学
30	11月26日	小学生		中国・中国語 (6人)	教授者 21	日本語学習
		1.5 時	計	台湾・中国語 (1人)	人	漢字/学校の
		間	28 人	フィリピン国・フィリ		宿題
		中学生		ピノ語 (13人)		教材:
		以上		モンゴル刻・モンゴル		日本語学級
		2 時間		語 (2人)		1, 2
		受験生		ペル一国・スペイン語		「かんじだい
		4 時間		(3人)		すき」
				ウズベキスタン・ロシ		みんなの日本
				ア語 (2人)		語・問題集
				ブラジル・ポルトガル		こどものにほ
				語 (1人)		んご

						教科書・地図
						他
						受験生(冬期
						講座)
						作文・漢字・
						英語・数学
31	12月3日	小学生		中国・中国人(2人)	教授者 21	日本語学習
		1.5 時	14 人	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間		ピン語 (7人)		宿題
		中学生		モンゴル刻・モンゴル		教材:
		以上		人 (1人)		日本語学級
		2 時間		ペル一国・ペル一人		1, 2
		受験生		(1人)		「かんじだい
		4 時間		ウズベキスタン国口		すき」
				シア語 (2人)		みんなの日本
				ブラジル国・ポルトガ		語・問題集
				ル語 (1人)		こどものにほ
						んご
						教科書・地図
						他
						受験生(冬期
						講座)
						作文・漢字・
						英語・数学・
						面接指導
32	12月10日	小学生		中国・中国人(4 人)	教授者 20	日本語学習
		1.5 時	17 人	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間		ピン語 (8人)		宿題
		中学生		ペル一国・ペル一人		教材:
		以上		(2人)		日本語学級
		2 時間		ウズベキスタン国口		1, 2
		受験生		シア語 (2人)		「かんじだい
		4 時間		ブラジル国・ポルトガ		すき」
				ル語(1人)		みんなの日本
						語・問題集

						こん教他 受講作英正はのは、
33	12月17日		27 人	中国・中国人(6人) フィリピン国・フィリピン語(15人) モンゴル国・モンゴル人(2人) ペルー国・ペルー人(1人) ウズベキスタン国ロシア語(2人) ブラジル国・ポルトガル語(1人)	教授者 20	面接指導 お楽しみ会 行事「年賀状 を書く」 教材: こども宝島
34	1月7日	小 1. 間 中 以 2 受 4学 5 学 上 時 験 時生 間 生 間	19 人	中国・中国人(4 人) フィリピン国・フィリ ピン語(9 人) モンゴル国・モンゴル 人(1 人) ペルー人 (2 人) ウズ (2 人) ウア語(2 人) ブラジル国・ポルトガ ル語(1 人)	教授者 19	日漢宿 受講作英面己教日1「す本字題 験座文語接R 材本,かき学学 (漢数導導 学 だ留 の 期 ・・自

						みんなの日本 語・問題集 こどものにほ んご 教科書・地図 他
35	1月14日	小学生 1.5 時 間	29 人	中国・中国人(4 人) フィリピン国・フィリ ピン語(16 人)	教授者 18 人	日本語学習 漢字/学校の 宿題
		中学生		たい・タイ語(1 人)		
		以上		モンゴル国・モンゴル		受験生(冬期
		2 時間		人 (3人)		講座)
		受験生		ペル一国・ペル一人		作文・漢字・
		4 時間		(2人)		英語・数学・
				ウズベキスタン国口		面接指導・自
				シア語 (2人)		己 PR 指導
				ブラジル国・ポルトガ		教材:
				ル語(1 人)		日本語学級
						1, 2
						「かんじだい
						すき」
						みんなの日本
						語・問題集 こどものにほ
						んご
						教科書・地図
						他
36	1月21日	小学生		中国・中国人(2 人)	数授者 19	-
		1.5 時	16 人	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間		ピン語(10 人)		宿題
		中学生		ペル一国・ペル一人		
		以上		(1人)		受験生(冬期
		2 時間		ウズベキスタン国口		講座)
		受験生		シア語 (2人)		作文・漢字・
		4 時間		ブラジル国・ポルトガ		英語・数学・
				ル語(1 人)		面接指導・自

シア語(2 人) ブラジル国・ポルトガ ル語(1 人) 日本語 1,2 「かんじ すき」 みんなの 語・問題 こどもの んご 教科書・他
1.5 時 フィリピン国・フィリ 人 漢字/学
間 ピン語(9人) 宿題

					<u> </u>	
		中学生		タイ・タイ語(1 人)		
		以上		モンゴル・モンゴル語		受験生(冬期
		2 時間		(2人)		講座)
		受験生		ペル一国・ペル一人		作文・漢字・
		4 時間		(2人)		英語・数学・
				ウズベキスタン国口		面接指導・自
				シア語 (2人)		己 PR 指導
				ブラジル国・ポルトガ		教材:
				ル語(1 人)		日本語学級
						1, 2
						「かんじだい
						すき」
						みんなの日本
						語・問題集
						こどものにほ
						んご
						教科書・地図
						他
39	2月18日	小学生		中国・中国人(5人)	教授者 18	日本語学習
		1.5 時	24 人	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
		間		ピン語(12 人)		宿題
		中学生		モンゴル国・モンゴル		教材:
		以上		人 (1人)		日本語学級
		2 時間		ペル一国・ペル一人		1, 2
				(2人)		「かんじだい
				ウズベキスタン国口		すき」
				シア語 (3人)		みんなの日本
				ブラジル国・ポルトガ		語・問題集
				ル語(1 人)		こどものにほ
						んご
						教科書•地図
						他
40	2月25日			中国・中国人(6人)	教授者 16	日本語学習
			25 人	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
1	i l					
				ピン語(13 人)		宿題
				ピン語(13 人) ペル一国・ペル一人		宿題 教材:

	T	1				T
				(2人)		日本語学級
				ウズベキスタン国口		1, 2
				シア語 (3人)		「かんじだい
				ブラジル国・ポルトガ		すき」
				ル語(1 人)		みんなの日本
						語・問題集
						こどものにほ
						んご
						教科書・地図
						他
41	3月3日			中国・中国人(5 人)	教授者 14	日本語学習
			21 人	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
				ピン語(8 人)		宿題
				モンゴル国・モンゴル		小学生 特別
				人 (2人)		授業 「朗読」
				ペル一国・ペル一人		
				(2人)		「かんじだい
				ウズベキスタン国口		すき」
				シア語 (3人)		
				ブラジル国・ポルトガ		
				ル語(1 人)		
42	3月10日		計 19	中国・中国人(5 人)	教授者 15	日本語学習
			人	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
				ピン語 (7人)		宿題
				モンゴル国・モンゴル		かんじだいす
				人 (2人)		き」・教科書
				ペル一国・ペル一人		
				(1人)		
				ウズベキスタン国口		
				シア語 (3人)		
				ブラジル国・ポルトガ		
				ル語(1人)		
43	3月17日		計 20	中国・中国人(5 人)	教授者 20	日本語学習
			人	フィリピン国・フィリ	人	漢字/学校の
				ピン語 (8人)		宿題
				タイ国・タイ語 (1人)		かんじだいす

	ペル一国・ペル一人	き」・教科書
	(2人)	中学生特別授
	ウズベキスタン国口	業
	シア語 (3人)	「きまり言
	ブラジル国・ポルトガ	葉」
	ル語(1 人)	

(9) 特徴的な授業風景(2~3回分)

1. 朗 読 指 導 案

担当者 小林 庸子

「詩を読もう」

- 1. 平成24年 3月 3日
- 2. 教 材 音読集3 「くさぶえ」 光文書院 「うめの花」 作者 宮沢 章二
- 3. 目標 詩の朗読を楽しもう。
 - ① 詩の意味がわかり、大きい声で読めようにする。
 - ・うめの花って、どんな花・いつ頃咲くのだろう。
 - ・うめの花は、どんなことを知らせてくれるのか
 - ②「うめの花」の詩にふさわしい読み方を工夫しよう。
- 4. 教 具 ① 掲示用の詩・配布用の詩をプリントを作成
 - ② 漢字カードの作成
 - ③ うめの花のカードを用意

5. 指導過程

指導の流れ	学 習 活 動	留 意 点
導 入	1. 四季について	・四季については、季節ご
	「四季」の漢字を提示	とに勉強しているので復習
	① 読みは? ② 意味は	し確認するくらいにする。
	③ 冬って、どんな感じ?	・冬については、「寒い、冷
		たい、雪、北風」の言葉が

展開

2. 今の季節は?

冬から春(赤線の部分)と答えが期 待される。

3. 日本の人は、春が来たことをどんな 時知ったり、思ったり、感じたりする のか?

〈説明〉・暦の上での春 — 立春(節分の学習の折にも、話してあるが、なじみが薄いと思うので、ここでも話す)

- ・うめの花が咲き始める頃、春を感じる。
- ・桜やその他たくさんの花々が咲き始め、 温かで、柔らかな風を感じる頃
- 3. 詩に出てくる漢字の読みの練習をする。「 花」「春」「沼」「氷」「風」「知ってる」「耳」

4. 「沼、氷、しもやけ、かゆくて」等の 意味を確認する。

5.「うめの花」のカードを見せて、何の 花か尋ねる。 出てくることを期待したい。

春 一 夏

↑ 1 冬 — 秋

まずは、学習者から答えを 引き出す。支援者の方では、 付け加えて説明する。

・これらの漢字は、小学校 3年生までに学習するもの で、学習者の中には、十分 理解できている者もいるこ とを考慮の上提示する。わ かる学習者は、挙手をして 指名されてから答えるよう 約束させる。

・「しもやけ」は、わからない学習者が多いと思うので、わかりやすく説明する。 ・日本語力のある学習者には、「池」と「沼」の違いを簡単に説明させてみる。わからない時は、説明する。

・今年は、実物がまだ咲い ておらず、カードを見せて 答えさせるが、わかりにく

いと思う。先週、ひな祭り に桃の花を見せたので、桃 の花と答えたり、桜と間違 えることと思う。実物が咲 きだした頃、また、見せて、 確認したい。 6. 「詩を読む」 - 「うめの花」 ① 全員で 2回 ② 意味を確認する。 後について読ませる。 この詩の意味をしっかり 金員で読む。 とらえさせる。 ・大きい声で、しっかり読 むようにする。 ④ 指名読み 一人ずつ ・日本語の詩に慣れさせる ため、最後にもう一度読む。 まとめ ・次回からは、読み方に工 7.「うめの花」って、何を知らせてくれ | 夫して、学習の始まりに読 るのでしょうか? む練習をする。 8. 全員で読む

5. 指導後の反省

- ① 対象とする学習者が休んでしまい、滞在期間が3年以上で、日本語がわかり、教材がやさしすぎる学習者(6年1名、5年1名)、滞在期間が短く、ひらがな、カタカナの拾い読みがやっとで、語彙の少ない学習者(6年2名)、読みはできるが言葉の意味にやや難あり(3年生1名)の5人の学習者での授業となってしまった。しかし「うめの花」から、春を感じることを読みとれたと思う。
- ② 日本語になれない学習者は、文字を塊としてとらえることが難しいので、 簡単な詩の朗読などがいいかと思い、ときどき詩を取り上げてきた。やさ しい教材であっても、まだまだ難しいようである。根気よく続けることが

必要かと思う。

- ③ この授業では、内容を確認して、読みの練習をして終ってしまったので、 目標②の読み方の工夫を取り入れて読むは、次回、全体で行う。また、し ばらくは、授業の始まるときに、全員で朗読することが必要と思う。
- ④ 力の差があった分、できる学習者の活躍があって、暗くなりがちな全体 授業が、助け合い等もあって、楽しく進められたと思う。
- ⑤ 全体学習の終了後、日本語のできる二人を除いて、三人には、詩の中に 出てきた漢字の練習を、筆順を教えながらやった。充実していたようだ。





「受験生 入試対策」

面接指導

担当:受験生担当

- 1. 指導年月日 12 月 10 日
- 2. 指導目標 高校入試における面接に対応できるようにする。
- 3. 教具 面接小冊子/高校受験生のビデオ

指導の流れ	学習活動	留意点
面接ビデオを見る	高校受験面接ビデオを見て感じを掴む。	ビデオで確認後、疑問に答える。

待機中の態度	待機中を含め、学校内に入ったときからの態度	どこからでも、いつでも見られているとい う意識を持ち、静かに待つ。
返事	順番が来て、受験番号を呼ばれたら返事をす る。	はっきりと返事をして、速やかに入室準備 をする。
《 入室の仕方 》	室内からの合図を待ってからドアをノックして、入 室する。	
	ドアを閉めて、先生のほうを向き、「失礼します」	
ア近く)		が終了するぐらい。角度は 15 度程度。
	椅子の横に立ち、受験番号、出身中学校名、名 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	
接官前)	前を告げ、「よろしくお願いします。」と言う。言い終わったら深い礼をする。	げる。 あごを引く。指先は体の横につける。(男子)女子は指先を横よりも 少し前へ。
		深い礼:頭の中で、1,2,3,4 と数え、4 で礼が終了するくらい。
着席	面接官から「座ってください」と言われてから、椅 子に座る。	
質問中の姿勢、 態度	男子はこぶし 1 個分ぐらい足をひらき、手は太も もの上に軽く握って置く。 女子は足を閉じて、手は組んでひざの上に置く。	椅子にもたれかからないように注意する。
	質問をされたら、その面接官の顔を見て、ゆっくりと大きな声で答える。	早口にならない。
	質 問 が わ か ら な か っ た 時 : 「すみません、もう一度お願いします。」 答えが思いつかなかった時:「わかりません」	だまりこまない。
	丁寧な言い方で答える。	です、ます、だと思います。
	質問がわかったら、「はい」と答えてから始める。	
	答えの始めは、質問の文を使う。	「あなたの趣味は何ですか?」

《 退室の仕方 》		
接官前)	質問が全部終わり、「以上で終わりです。」と言われたら、椅子から立ち上がり、「ありがとうございました。」と言って深い礼をする	
	ドアの前まで来たら、面接官の方を見て、「失礼 しました」と軽い礼をして、部屋から出る。	

指導の流れ	学習活動	留意点	
		本校、志望動機、所在地、抱負、進路、校	
まとめ	面接にでてくる言葉の説明	訓、校則	
		ピアスや茶髪、パーマは禁止。女子の長	
	身だしなみに気をつける:清潔感	髪はゴムなどで 1 つにまとめる。	
	自分の行きたい高校の情報を収集(インターネッ		
	ト、パンフレット等)		
	自分の中学校のこと:校長先生、担任の先生の		
	名前など。		
感想および反省	自分の国で、あまりお辞儀の習慣がない生徒が多く、お辞儀の仕方を教えるのに時間がか		
点	かった。		
	模擬面接前に、質問練習をしたが、自分の言葉でなかなか答えられない生徒がいた。		
	面接小冊子にある以外の質問をすると臨機応変に対応できない。		
	生徒自体の日本語のレベルの差や性格の違いなどから、かなり指導に時間がかかった生		
	徒がいた。		
	全体的にのんびりしていて、エンジンがかかるのが遅かった。		
	生徒一人につき3回~4回の模擬面接を行なった結果、最初にくらべてかなり上達した。		



2012 年 冬期講座 受験指導 模擬面接前の事前説明

4. 事業に対する評価について

(1) 当初の学習目標の達成状況

·日本語能力試験 N1合格 3名 (高校1年生 1名、高校2年生 2名)

N2 合格 1 名 (中学 2 年生)

N3合格 1名 (高校1年生)

N4 合格 1 名 (既卒生)

•高校受験合格 12名 全日制 公立高校 3名

3 部制高校 3 名

定時制 3名

私立高校 2名

3 部制高校編入 1 名

・ 千葉市(市子ども未来局子ども企画課)が推進する「こどもの参画」のモデル事業の 一つである、「子どもの職場探検&ランチミーティング」に2人の生徒が参加した。 ・ 千葉市国際交流協会「スピーチ大会」に 2 人の高校生が出場し最優秀、優秀賞を受賞した。

(2) 学習者の習得状況

- 高校受験・日本語能力試験・英検など目的を持って日本語学習に励むようになった。
- 入会当初は暗い顔をしていた生徒も1ヶ月後には知っている限りの日本語を使って 自己表現をするようになった。
- ・ スピーチコンテストに出場し日本語の発音がきれいだと審査員から褒められ、発話に 自信を持つようになった。

(3) 日本語教室設置運営の効果,成果

- ・ 所属の学校では日本語が話せず大人しくしている子どもでも、土曜日の教室に来る と会話や言葉ゲームで活発に発言している。
- ・ 所属の学校の友達(外国籍)に入会するよう誘っている。行事の時は、保護者や幼い 兄弟を参加させることで保護者との接触が増え、喜ばれている。
- 教科書の音読を支援することで保護者に喜ばれている。
- ・ 高校生は、大学受験をめざし、日本語能力試験の学習に積極的に取り汲むようになった。
- ・ 千葉日報者より千葉教育大賞特別賞をいただき活動の PR ができた。
- 千葉市より国際交流に貢献団体として表彰された。

(4) 地域の関係者との連携による効果,成果 等

- 県や市の広報でボランティア募集を呼びかけて貰っている。
- ・地域の専門学校に夏期・冬期講座や受験指導の時、会場を無料で提供していただいている。また、校長の瀧先生には、運営委員を引き受けていただいている。
- ・ 国際交流協会の局長には、運営委員を引き受けていただき会場やロッカーの使用に 便宜を図って貰っている。
- ・ 教育委員会指導協力員(ネイティヴ)が来日したばかりの生徒を引率して入会を申し込みに来る。
- 留学生に通訳・翻訳で協力を得ている。
- 活動に理解のある方から行事の時の菓子や飲み物の支援を受けている。
- ・ 千葉大学教育学部教授 長沢先生代表の「房総ボランティアネットワーク」に参加し、 進路ガイダンスに協力している。受験指導を受けて高校生になった生徒が後に続く同 国人生徒のために受験の体験を話す場になっている。

(5) 改善点、今後の課題について

① 現状 生徒の数に見合うボランティア数が足りていない。会場は市国際交流協会の会議室を使用しているが、協会の一登録団体であるため計画どおりに使用でき

ない場合がある。会場が変わるたびに連絡の徹底に苦慮している。

- ② 今後の課題 ・固定の会場の確保。
 - ・高校生支援のための教科サポートが出来るボランティアの勧誘。 高校へ入学した生徒達がドロップアップしないように教科支援や悩み を話せる場になる工夫。
 - 安定した運営を継続するための助成金の申請。
 - ボランティアの資質を高める為の研修。

③ 今後の活動予定,展望

- 教室での支援が安心して出来るような会場の確保。安定した運営及び固定の会場確保の為、行政に協力を求めていく。
 - (国際交流協会の登録団体のひとつとして会場の申し込みが必要な為、計画通りの教室開催日の確保が出来ない時がある。)
- ボランティアのスキルアップのための研修会開催を計画する。
- ・ 学校内での日本語指導充実の為、行政に派遣ルートの整備を提案する。(教育委員会は母語話者のネイティヴを指導員として嘱託採用をし、各学校に派遣して日本語指導をさせている。)2010年度より「市長への手紙」制度を利用して地域の教室から見える外国につながる生徒の現状と環境改善を提案している。今後も引き続き日本語指導には日本語指導員を派遣するようにお願いしていく。
- ・千葉市国際交流協会等の行事に参加し、教室の活動をPRしていく。 スピーチ大会など生徒の自信につながるような行事には参加の後押しをしていく。
- 安定した運営を続ける為、公的な助成金の申請する。

(6)その他参考資料

* 2011 年度 日本語スピーチ大会に 参加



*1/21 2011年度 千葉日報 千葉教育大賞 特別賞を受賞(新聞の記事を提出)

*3/18

千葉市(市子ども未来局子ども企画課)が推進する「こどもの参画」のモデル事業の一つである、「子どもの職場探検&ランチミーティング」に 2 人の生徒が参加した。



*3/21千葉市より「国際交流に貢献」で表彰された